



## Møteinnkalling 7/12

---

**Møte:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtested:** Møterom Bogstad, Sørkedalsveien 150 A, 3 etg.  
**Møtetid:** 20.09.2012 kl. 17:00  
**Sekretariat:** 23 47 60 64

---

### SAKSKART

#### Opprop

#### Åpen halvtime

#### Godkjenning av innkalling

#### Godkjenning av sakskart

#### Informasjon

#### Eventuelt

#### Saker til behandling

<a href="#">50/12</a>	12/00124-9	Godkjenning av protokoll fra helse- og sosialkomiteens møte 23. august 2012	3
<a href="#">51/12</a>	12/00288-30	Tilsyn ved Hovseterhjemmet 13. juni 2012	4
<a href="#">52/12</a>	12/01331-2	Søknad om bevilling - Hovseter spiseri og storkjøkken AS	5
<a href="#">53/12</a>	12/00413-5	Informasjon om tannhelsetjenester til mottakere av hjemmesykepleie.	6
<a href="#">54/12</a>	12/00130-18	Tertialrapport og tertialstatistikk pr. 31.08.2012	9

Bydel Vestre Aker

Anita Asdahl Hoff (H)  
leder

## **Saker til behandling**

### **50/12 Godkjenning av protokoll fra helse- og sosialkomiteens møte 23. august 2012**

Arkivsak-dok. 12/00124-9  
Arkivkode. 027  
Saksbehandler Berit Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Helse- og sosialkomiteen	20.9.2012	50/12

#### **Saksframstilling:**

Protokollen fra helse- og sosialkomiteens møte 23. august 2012 til godkjenning.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Helse- og sosialkomiteen godkjenner protokollen fra møtet 23. august 2012

## **51/12 Tilsyn ved Hovseterhjemmet 13. juni 2012**

Arkivsak-dok. 12/00288-30  
Arkivkode. 240.4  
Saksbehandler Berit Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Helse- og sosialkomiteen	20.9.2012	51/12
2 Bydelsutvalg	27.9.2012	144/12

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalget har gjennomført anmeldt tilsyn ved Hovseterhjemmet, enhet 1, 2 og 6 13.6.2012..

Vedlagt følger tilsynsrapporten og Sykehjemsetatens kommentarer til rapporten.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport for anmeldt tilsyn ved Hovseterhjemmet 13. juni 2012 og Sykehjemsetatens kommentarer til rapporten til orientering.

Jan Olsen Nytveit  
bydelsdirektør

### **Vedlegg:**

[Tilsynsrapport for tilsyn 13.6.2012](#)

[Sykehjemsetatens kommentarer av 03.9.2012](#)

## **52/12 Søknad om bevilling - Hovseter spiseri og storkjøkken AS**

Arkivsak-dok. 12/01331-2  
Arkivkode. 944.4  
Saksbehandler Knut Midttun

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Helse- og sosialkomiteen	20.9.2012	52/12
2 Bydelsutvalg	27.9.2012	145/12

### **Saksframstilling:**

Det vises til søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Hovseter spiseri og storkjøkken as i Hovseterveien 68B. Perioden for bevillinger i Oslo kommune er fire år.

Bydel Vestre Aker i egenskap av sosialtjeneste skal etter alkoholloven § 1-7a uttale seg før vedtak om fornyelse av salgs- og skjenkebevilling kan fattes. Ved vurdering av om bevilling skal gis bør det legges vekt på:

- Antall salgs- og skjenkesteder
- Stedes karakter
- Beliggenhet
- Målgruppa
- Trafikk -og ordensmessige forhold

Bydel Vestre Aker kjenner ikke til klager rundt servering på den virksomheten som har søkt om skjenkebevilling. Det anbefales at skjenkebevilling gis.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Vestre Aker bydelsutvalg har ingen negative merknader til serveringsstedet Hovseter spiseri og storkjøkken as i Hovseterveien 68B beliggende i Bydel Vestre Aker. Det anbefales at virksomheten får skjenkebevilling.

Jan Olsen Nytveit  
bydelsdirektør

**Vedlegg:**  
[Søknad om bevilling](#)

## 53/12 Informasjon om tannhelsetjenester til mottakere av hjemmesykepleie.

Arkivsak-dok. 12/00413-5  
Arkivkode. 126.2  
Saksbehandler Berit Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Helse- og sosialkomiteen	20.9.2012	53/12
2 Bydelsutvalg	27.9.2012	143/12

### **Saksframstilling:**

Bydelsdirektøren viser til rapport vedrørende «Informasjon om tannhelsetjenester til mottakere av hjemmesykepleie» og ønsker å kommentere de forhold som er bemerket i rapporten.

#### Korrekt informasjon om retten til bistand i forhold til tannhelse.

Bydel Vestre Aker har lagt opp sine rutiner vedrørende informasjon av tannhelse på bakgrunn av informasjonsskriv og informasjon i en tannhelseperm som Tannhelsetjenesten har utarbeidet. Undersøkelsen avdekker at det er store mangler ved både informasjonspermen og informasjonsskrivet, som bydelen etter avtale med Tannhelsetjenesten, har brukt som grunnlag for informasjon til brukerne. Bydel Vestre Aker har rettet en henvendelse til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester og bedt om en tilbakemelding i forhold til når bydelene kan forvente nytt informasjonsmateriell fra Tannhelsetjenesten. Så snart dette er mottatt vil dette bli tatt i bruk.

#### Manglende informasjon til brukerne av kontor for psykisk helse.

Der hvor brukere får vedtak om støttesamtaler fra Enhet for bestiller så har denne tjenesten samme hjemmel som hjemmesykepleie. Disse brukerne skulle derfor hatt informasjon om tannhelsetjenester på lik linje med andre brukere av hjemmesykepleie. Dette selv om brukerne får tjenesten av ansatte ved kontor for psykisk helse. Brukere som har vedtak om bo - oppfølging eller praktisk bistand og opplæring, som utføres av kontor for psykisk helse, kommer ikke inn under ordningen. Dette har en annen hjemmel enn hjemmesykepleie. Bydelen beklager at noen brukere ikke fikk korrekt informasjon og la om sine rutiner så snart dette ble klart. Informasjon om tannhelse blir gitt ut og journalført i Geric.

#### Samarbeid med private leverandører.

Bydel Vestre Aker, ved Enhet for bestiller, sender ut informasjon om bistand i forhold til tannhelse sammen med vedtak om hjemmesykepleie. På den måten får brukerne som velger private leverandører samme informasjon som de som velger kommunal leverandør.

Bydelen registrerer at Oslo kommune sentralt har lagt inn mangelfull informasjon om tannhelse i Kravspesifikasjonen vedrørende brukervalg for hjemmesykepleie. Det refereres også her til at det er hjemmesykepleie minimum en gang per uke etter tre måneder som utløser fri tannhelse.

#### Rutiner og journalføring

Når Enhet for bestiller sender ut informasjon om tannhelse sammen med vedtak om hjemmesykepleie, både utført av tradisjonell hjemmetjeneste og fra Kontor for psykisk helse, blir dette flettet inn i Gericca og er dermed dokumentert.

Når Enhet for bestiller har vært på hjemmebesøk så skal informasjonen som blir gitt dokumenteres i Gericca.

Når vedtak om hjemmesykepleie mottas av hjemmesykepleien så legges tannhelse inn som tiltak i Gericca fra 3 måneder. Dette vil hjemmetjenesten fortsette med, men dette vil nå gjøres fra oppstart av hjemmesykepleie.

Dersom bruker på bakgrunn av dette meddeler hjemmetjenesten at de ønsker kontakt med tannhelsetjenesten sender hjemmetjenesten inn svarskjema til tannhelsetjenesten. Dette blir deretter dokumentert i Gericca. Anamneseskjema fylles samtidig ut i Gericca

### Opplæring i rutiner og tannhelsetjenestens tilbud

Rapporten avdekker at bydelens ansatte har mangelfull informasjon om brukernes rettigheter i forhold til tannhelsetjenester. Årsaken til dette er i hovedsak mangelfull informasjon i informasjonsskrivet fra Tannhelsetjenesten og tannhelsepermen. Inntil ny informasjon blir utarbeidet av Tannhelsetjenesten har bydelen laget et informasjonsskriv som ansatte på Enhet for bestiller, Enhet for hjemmetjenester og Kontor for psykisk helse har fått for å presisere brukernes rettigheter i forhold til tannhelse. Se vedlegg.

### Informasjonens innhold og form

Som påpekt tidligere så har bydelen basert sin opplæring av ansatte og informasjon til brukerne på informasjonssperm og informasjonsskriv utarbeidet av Tannhelsetjenesten. Det er svært beklagelig at denne informasjonen har vært mangelfull. Bydelen har presisert i sin tilbakemelding til revisjonen, med kopi til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester at den forutsetter at den vil motta oppdatert informasjonsmateriell. Dette er pt. ikke mottatt.

Ansatte på Enhet for bestiller, Enhet for hjemmetjenester og Kontor for psykisk helse er svært vant til å ha brukere som ikke selv klarer å ivareta sine rettigheter. Bydelens oppfatning er at brukere som ikke kan forstå informasjon som blir gitt blir ivaretatt på en god måte.

### Skyssutgifter

I rapporten framkommer det at Oslo er pliktig til å betale skyssutgifter. Bydelen avventer nærmere retningslinjer og viser her til Helseetatens tilbakemelding om at dette skal behandles i forbindelse med den nye tannhelseplanen.

Bydelsdirektøren ønsker å gjengi deler av den tilbakemeldingen som bydelen ga til revisjonen og Byrådsavdelingen for eldre og sosiale:

- «Bydelen forutsetter at tannhelsetjenesten lager et nytt informasjonsskriv som er i samsvar med regelverket.
- Informasjonsskriv vil deretter sendes ut med alle vedtak om hjemmesykepleie. Dette flettes inn i Gericca slik at det framkommer av postlisten at det er sendt ut.

- Informasjonsskriv sendes ut med de vedtak som retter seg mot oppfølging fra kontor for psykisk helse, og som har korrekt hjemmel. Informasjonsskjema vil bli flettet inn i Gericar og skjema vil dermed komme på postlisten.
- Informasjonsskjema må endres slik at brukerne bare skal svare dersom de ønsker å ha kontakt med den offentlige tannhelsetjenesten. Dette er viktig fordi bydelene bør sende ut denne informasjonen flere ganger for å nå flest mulig. Det kan ikke forventes at brukerne skal svare dersom de ikke ønsker kontakt med tannhelsetjenesten.
- Bydelen antar at tannhelsetjenesten, på bakgrunn av rapporten, også vil se på opplæringen av ansatte i bydelen. Internt vil bydelen ta opp regelverket med de ansatte for å sikre korrekt informasjon så raskt som mulig.»

Videre skriver bydelen:

«Når vedtak om hjemmesykepleie mottas av hjemmesykepleien så legges tannhelse inn som tiltak i Gericar fra 3 måneder. Dette vil hjemmetjenesten fortsette med, men dette vil nå gjøres fra oppstart av hjemmesykepleie.

Dersom bruker på bakgrunn av dette meddeler hjemmetjenesten at de ønsker kontakt med tannhelsetjenesten sender hjemmetjenesten inn svarskjema til tannhelsetjenesten. Dette blir deretter dokumentert i Gericar. Anamneseskjema fylles samtidig ut i Gericar.

Informasjonsskriv sendes ut med de vedtak som retter seg mot oppfølging fra kontor for psykisk helse, og som har korrekt hjemmel»

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar bydelsdirektørens informasjon om tannhelsetjenester til mottakere av hjemmesykepleie til orientering.

Jan Olsen Nyveit  
bydelsdirektør

### **Vedlegg:**

Rapport vedrørende «Informasjon om tannhelsetjenester til mottakere av hjemmesykepleie.

Informasjonsbrev til ansatte ved Enhet for bestiller, Enhet for hjemmetjenester og Kontor for psykisk helse.



## **54/12 Tertialrapport og tertialstatistikk pr. 31.08.2012**

Arkivsak-dok. 12/00130-18  
Arkivkode. 120.1  
Saksbehandler Stein Vesterkjær

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Bydelsutvalg	27.09.2012	138/12
2 Helse- og sosialkomiteen	20.09.2012	54/12
3 Barn-, ungdom- og kulturkomiteen	20.09.2012	27/12

### **Saksframstilling:**

Vedlagt følger tertialrapport og tertialstatistikk pr. 31.8.2012.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar tertialrapport og tertialstatistikk pr. 31.8.2012 til orientering.

Jan Olsen Nytveit  
bydelsdirektør

### **Vedlegg:**

[Tertialrapport](#)

[Tertialstatistikk](#)

## **55/12 Tilsyn ved Hovseterhjemmet 30. juni 2012**

Arkivsak-dok. 12/00288-31  
Arkivkode. 240.4  
Saksbehandler Berit Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
1 Helse- og sosialkomiteen	20.09.2012	55/12
2 Bydelsutvalg	27.09.2012	

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalget har gjennomført uanmeldt tilsyn ved Hovseterhjemmet 30. juni.2012. Vedlagt følger tilsynsrapporten, brev fra Sykehjemsetaten og Attendos kommentarer til rapporten.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra tilsyn ved Hovseterhjemmet 30. juni 2012, brev fra Sykehjemsetaten og Attendos kommentarer til rapporten til orientering.

Jan Olsen Nytveit  
bydelsdirektør

### **Vedlegg:**

[Tilsynsrapport 30.6.2012](#)

[Kommentarer fra Sykehjemsetaten og Attendo](#)